



Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU

dotyczy IA1/U/20/24/EK

Przedmiot zamówienia: Przeprowadzenie kursu języka angielskiego biznesowego i branżowego (transport)

Podstawa prawna ogłoszenia: art. 138o ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843), zwanej dalej „ustawą” lub „ustawą Pzp”.

1. **Pełna nazwa Zamawiającego** (dane do faktury)
POLITECHNIKA ŚLĄSKA
ul. Akademicka 2A, 44-100 Gliwice
NIP: 631-020-07-36

2. Opis przedmiotu zamówienia oraz określenie wielkości lub zakresu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie kursów z języka angielskiego biznesowego i branżowego dla studentów kierunku Transport Kolejowy.

2.1 cel szkolenia:

Celem kursu jest wykształcenie kompetencji językowej i komunikacyjnej umożliwiającej porozumiewanie się w języku angielskim biznesowym oraz branżowym (transport).

Cel nauczania realizowany będzie poprzez rozwijanie sprawności językowych w następującym zakresie:

- poznawanie słownictwa biznesowego oraz branżowego (transport)
- rozumienie ze słuchu – rozumienie tekstu jako całości, określanie i interpretowanie kontekstu na podstawie autentycznych wypowiedzi, dialogów, monologów
- czytanie – rozumienie ogólnego sensu tekstów i szczegółów, wyciąganie wniosków i interpretacja wypowiedzi na podstawie różnorodnych tekstów biznesowych oraz branżowych
- mówienie – umiejętność prowadzenia konwersacji, negocjacji, prowadzenie dyskusji przy użyciu słownictwa biznesowego i branżowego, porozumiewanie się i swobodne użycie przerobionego materiału
- pisanie – pisanie różnorodnych tekstów specjalistycznych.

Kurs zakłada rozwój sprawności językowych studentów tzn. posługiwanie się w mowie i piśmie.

Kursanci na podstawie podręczników oraz materiałów opracowanych przez lektora na potrzeby kursu będą ćwiczyć wszystkie te umiejętności.

Kursy z języka angielskiego biznesowego i branżowego odbywać się będą w wymiarze po 30 godzin zegarowych każde, mają być przeprowadzone w terminach:

- język angielski biznesowy od dnia zawarcia umowy do końca czerwca 2020 r. (drugi semestr studiów inżynierskich), 3 grupy x 30 godz. = 90 godz. zegarowych pracy lektora,
- język angielski branżowy (transport) – kwiecień-maj 2021 r. (czwarty semestr studiów inżynierskich), 3 grupy x 30 godz. = 90 godz. zegarowych pracy lektora.

Każda z grup może mieć szkolenie w tych samych tygodniach.

2.2. Planowana liczba uczestników szkolenia.

Szkolenia będą realizowane dla 21 studentów w 3 oddzielnych grupach 7 osobowych po 30 godz. zegarowych. Każda z grup będzie mieć szkolenie w różnych tygodniach. Z przyczyn niezależnych od Zamawiającego, liczba uczestników szkoleń może być mniejsza niż zakładana tj. 21 uczestników. Zamawiający zobowiązuje się do realizacji zamówienia na poziomie co najmniej 60 % wartości wynikającej z **Arkusza Kalkulacja Cenowa** zawartego w Formularzu Ofertowym. Rozliczenie nastąpi za faktycznie przeszkoloną liczbę osób.

2.3. Termin szkolenia został podzielony na dwa etapy:

- **kurs biznesowy:** od dnia zawarcia umowy do końca czerwca 2020 r., w godzinach 8:00 – 16:00, od poniedziałku do soboty.
- **Kurs branżowy (transport):** kwiecień - maj 2021 r. w godzinach 8:00 – 16:00, od poniedziałku do soboty.

Szczegółowe terminy kursów Zamawiający ustali (przekazując harmonogram szkolenia) z Wykonawcą:

- dot. kursu z języka angielskiego biznesowego niezwłocznie po zawarciu umowy,
- dot. kursu branżowego na dwa tygodnie przed każdym planowanym szkoleniem w 2021 r.

2.4 Miejsce wykonywania zamówienia:

Wydział Transportu i Inżynierii Lotniczej Politechniki Śląskiej, ul. Krasińskiego 8, 40-019 Katowice, II piętro sala 205, 222 lub parter sala 333.

Ponadto Zamawiający udostępni bezpłatnie salę dydaktyczną z rzutnikiem wideo (bez komputera i sprzętu audio).

Zamawiający informuje, że ze względu na zaistniałą sytuację zagrożenia epidemiologicznego w roku 2020 r. dopuszcza możliwość zdalnego przeprowadzenia kursu biznesowego, który jest zaplanowany w okresie od dnia zawarcia umowy do końca czerwca 2020 r., w godzinach 8:00 – 16:00, od poniedziałku do soboty.

Do obowiązków Wykonawcy należy ponadto:

- 2.5.1 Opracowanie i udostępnienie Zamawiającemu do 3 dni roboczych od dnia zawarcia umowy programu kursów, propozycji podręcznika i materiałów do ćwiczeń. W ciągu 3 dni roboczych od ich otrzymania, Zamawiający dokona jego weryfikacji. Ewentualne uwagi Zamawiającego do przekazanego programu kursów, podręcznika oraz materiałów do ćwiczeń Wykonawca uwzględni w ciągu następnych 3 dni roboczych od ich otrzymania.
- 2.5.2 Dostarczenie każdemu uczestnikowi szkolenia pakietu materiałów szkoleniowych, zawierających minimum: konspekt kursu, oryginalny podręcznik i materiały do ćwiczeń.
- 2.5.3 Zorganizowanie i przeprowadzenie testu wstępnego dla oceny umiejętności uczestników przed przystąpieniem do kursu.
- 2.5.4 Prowadzenie listy obecności studentów podczas szkolenia, wg wzoru dostarczonego przez Zamawiającego.
- 2.5.5 Wszystkie wykorzystywane i dostarczane materiały muszą zostać oznaczone logotypami zgodnymi z wymaganymi dla projektu, znakami Funduszy Europejskich oraz znakami Unii Europejskiej wraz z nazwą projektu (wymagane oznaczenia zostaną przekazane Wykonawcy przez Zamawiającego do 7 dni od dnia zawarcia Umowy).
- 2.5.6 Utrzymywanie stałego kontaktu z Zamawiającym telefonicznie, mailowo oraz bezpośrednio.
- 2.5.7 Przeprowadzenie po zakończonych kursach egzaminu, po zdaniu którego uczestnicy uzyskują certyfikat ukończenia szkolenia. Na podstawie testu wstępnego i egzaminu końcowego dokonanie ilościowej oceny podniesienia umiejętności i kompetencji uczestników w zakresie znajomości języka biznesowego i branżowego.
- 2.5.8 Koszty testów wstępnych i egzaminów należy ująć w cenie oferty.
- 2.5.9 Zapewnienia zastępstwa w przypadku choroby lub innej niedyspozycji czy niedyspozycyjności lektorów prowadzących kursy, o czym Zamawiający powinien zostać odpowiednio wcześniej poinformowany. Zastępca musi posiadać nie gorsze kwalifikacje niż wymagane w ogłoszeniu o zamówieniu.

3. Dodatkowe informacje i wymagania

- 3.1 CPV (kod, nazwa): 80.51.00.00-2 usługi szkolenia specjalistycznego.
- 3.2 Termin wykonania zamówienia:
 - **kurs biznesowy:** od dnia zawarcia umowy do końca czerwca 2020 r., w godzinach 8:00 – 16:00, od poniedziałku do soboty.
 - **kurs branżowy (transport):** kwiecień-maj 2021 r. w godzinach 8:00 – 16:00, od poniedziałku do soboty.
- 3.3 Cena podana w ofercie musi zawierać wszystkie koszty związane z prawidłową i kompleksową realizacją zamówienia (w tym musi uwzględniać wszystkie składniki cenotwórcze, w tym wszelkie podatki, składki na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, warunki opisane w ustawie o minimalnym wynagrodzeniu za pracę itp.), zgodnie ze wszystkimi wymaganiami zawartymi w ogłoszeniu.
- 3.4 Przedmiotem zamówienia jest usługa która jest zwolniona z podatku zgodnie z art. 43, ust.1, pkt 29, lit. c) ustawy o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2018 r. poz. 62, 86). Przedmiot zamówienia jest finansowany w całości ze środków publicznych. W związku z powyższym Zamawiający wymaga, aby Wykonawca skalkulował cenę bez podatku od towarów i usług.
- 3.5 Przedmiot zamówienia jest realizowany zgodnie z umową numer POWR .03.01.00-00-DU16/18-00, w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 Konkurs nr POWR.03.01.00-IP.08-00-DUO/18 na „Studia dualne” tytuł projektu: „Opracowanie programu kształcenia I realizacja studiów dualnych na kierunku praktycznym Transport Kolejowy”.
- 3.6 Zamawiający informuje, że umowę dotyczącą niniejszego postępowania należy podpisać i dostarczyć 2 egzemplarze w terminie do 7 dni kalendarzowych od dnia jej otrzymania do Działu Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia Politechniki Śląskiej.
W przypadku gdy umowa nie będzie podpisana i dostarczona w ww. terminie Zamawiający uzna, iż Wykonawca uchyla się od jej zawarcia. Jeżeli zajdą okoliczności, które spowodują, iż podpisanie umowy będzie niemożliwe w ww. terminie

należy niezwłocznie powiadomić (pisemnie lub drogą elektroniczną) o powyższym fakcie Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia.

4. Warunki udziału w postępowaniu i wykazanie ich spełniania

Warunki udziału w postępowaniu, jakie musi spełnić Wykonawca oraz dokumenty, jakie musi złożyć na ich potwierdzenie:

Lp.	Warunki udziału w postępowaniu	Dokumenty / oświadczenia	Termin złożenia dokumentów / oświadczeń
1.	Wykonawca musi dysponować minimum 1 osobą (lektor), spełniającą następujące warunki: - <u>minimum 3 lata</u> doświadczenia w prowadzeniu kursów o zakresie zgodnym z opisanym przedmiotem zamówienia (kursy biznesowe i branżowe), - ukończone studia kierunkowe z zakresu języka angielskiego oraz posiadanie udokumentowanego doświadczenia w zakresie wcześniej prowadzonych kursów języka angielskiego biznesowego i branżowego w zakresie transportu, minimum jeden kurs z języka biznesowego i jeden z języka branżowego –transport) .	Oświadczenie (zawarte w Formularzu Ofertowym – pkt 3)	Wraz z ofertą

5. Sposób opracowania i złożenia oferty

- 5.1 Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę, w tym również podmioty występujące wspólnie.
- 5.2 Ofertę należy sporządzić i złożyć, pod rygorem nieważności, w formie pisemnej, w języku polskim. Zastrzega się, że Zamawiający i Wykonawca w trakcie prowadzenia postępowania oraz realizacji Umowy, na każdym jej etapie oraz w każdej formie komunikują się w języku polskim, przy czym dopuszcza się używanie w oświadczeniach, ofertach oraz innych dokumentach określeń obcojęzycznych w zakresie określonym w art. 11 ustawy z dnia 7 października 1999 roku o języku polskim (Dz. U. z 2011 r., Nr 43, poz. 224 z późn. zm.).
- 5.3 Ofertę należy sporządzić i złożyć na Formularzu Ofertowym, stanowiącym załącznik do niniejszego ogłoszenia.
- 5.4 Wymagane jest podpisanie oferty (czytelny podpis lub podpis z imienną pieczętką) przez osobę lub osoby uprawnione do zaciągania zobowiązań. Sposób reprezentacji musi być zgodny z właściwym wypisem z rejestru. Wszelkie ewentualne poprawki powinny być dokonane w sposób czytelny i dodatkowo opatrzone parafą osoby/osób podpisującej ofertę.
- 5.5 Oferta musi zostać złożona w opakowaniu zamkniętym, uniemożliwiającym odczytanie jego zawartości bez uszkodzenia tego opakowania, opatrzonym:
- danymi Zamawiającego
*Politechnika Śląska
Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia,
44 – 100 Gliwice, ul. Konarskiego 18 pok. 511
IA1/U/20/24/EK*
 - oznaczeniem sprawy
 - nazwą postępowania
Przeprowadzenie kursu języka angielskiego biznesowego i branżowego (transport)
 - dopiskiem
Nie otwierać przed terminem otwarcia ofert
 - danymi Wykonawcy
- 5.6 Termin i miejsce złożenia oferty:
- Składanie ofert – do dnia *16.04* 2020 r. do godziny 09⁰⁰
 - Miejsce składania ofert:
**Politechnika Śląska
Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia
44 – 100 Gliwice
ul. Konarskiego 18, pok. 511**
 - Otwarcie ofert – *16.04* 2020 r. o godzinie 10⁰⁰
 - Miejsce otwarcia ofert: jak w punkcie b) **pokój 537.**

6. Forma złożenia dokumentów

- 6.1 W przypadku składania oświadczeń lub podpisywania jakichkolwiek dokumentów przez pełnomocnika wymagane jest dołączenie do oferty oryginału pełnomocnictwa do reprezentowania Wykonawcy z podpisem mocodawcy lub kopii uwierzytelnionej notarialnie.
- 6.2 Dokumenty składane są w oryginale lub w formie kopii.
Dokumenty sporządzone w języku obcym muszą być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski.

7. Poleganie na zasobach innych podmiotów

Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia, lub jego części, polegać na zdolnościach (związanych z przedmiotem zamówienia) innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych. Wykonawca, który polega na zdolnościach innych podmiotów, musi udowodnić Zamawiającemu, że realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, w szczególności przedstawiając zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia. Wymaga się, aby dokument ten złożony był w oryginale.

W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, Wykonawca może polegać na zdolnościach innych podmiotów, jeśli podmioty te zrealizują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.

Zamawiający oceni, czy udostępniane Wykonawcy przez inne podmioty zdolności (związane z przedmiotem zamówienia) pozwalają na wykazanie przez Wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu.

Jeżeli zdolności (związane z przedmiotem zamówienia) innego podmiotu nie potwierdzą spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, Zamawiający zażąda, aby Wykonawca w terminie określonym przez Zamawiającego zastąpił ten podmiot innym podmiotem lub podmiotami lub zobowiązał się do osobistego wykonania odpowiedniej części zamówienia, jeżeli wykaże zdolności (związane z przedmiotem zamówienia) w tym zakresie.

8. Podmioty występujące wspólnie

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim wypadku wszyscy Wykonawcy muszą podpisać ofertę, chyba że ustanowią pełnomocnika a do oferty zostanie dołączone stosowne pełnomocnictwo do reprezentowania podmiotów występujących wspólnie. Pełnomocnictwo to powinno być udzielone (podpisane) przez podmioty występujące wspólnie oraz złożone w formie oryginału lub kopii uwierzytelnionej notarialnie.

Niezależnie od powyższego Zamawiający na każdym etapie postępowania może żądać od Wykonawców ustanowienia pełnomocnika oraz dostarczenia ww. pełnomocnictwa.

Jeżeli oferta Wykonawców występujących wspólnie zostanie wybrana, Zamawiający (przed zawarciem umowy) może żądać umowy regulującej ich współpracę.

Wykonawcy składający ofertę wspólną ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy.

Wykonawcy występujący wspólnie mogą łącznie spełniać warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w pkt 4 ogłoszenia.

9. Kryteria oceny ofert

- 9.1 Za ofertę najkorzystniejszą uważa się ofertę, która przedstawia najniższą cenę.

10. Regulamin prowadzenia postępowania

- 10.1 Oferty złożone po upływie wskazanego terminu składania ofert nie będą rozpatrywane.
- 10.2 Postępowanie o udzielenie zamówienia jest jawne.
- 10.3 Nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazał, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w art. 86 ust. 4 ustawy Pzp.
- 10.4 Zamawiający zastrzega, że będzie badał (uzupełniał, wyjaśniał, itd.) tylko ofertę z najniższą ceną. W przypadku jej odrzucenia, Zamawiający będzie badał ofertę następną w rankingu.
- 10.5 Jeżeli Wykonawca nie złożył oświadczeń lub dokumentów niezbędnych do przeprowadzenia postępowania, oświadczenia lub dokumenty są niekompletne, zawierają błędy lub budzą wskazane przez Zamawiającego wątpliwości, Zamawiający wzywa do ich złożenia/uzupełnienia lub poprawienia lub do udzielania wyjaśnień w terminie przez siebie wskazanym, chyba że mimo ich złożenia, uzupełnienia lub poprawienia lub udzielenia wyjaśnień oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania.
Zamawiający wezwie jednokrotnie do złożenia/uzupełnienia oświadczeń lub dokumentów.

- 10.6 Jeżeli Wykonawca nie złożył wymaganych pełnomocnictw albo złożył wadliwe pełnomocnictwa, Zamawiający wzywa do ich złożenia w terminie przez siebie wskazanym, chyba że mimo ich złożenia oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania.
- 10.7 W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert. Niedopuszczalne jest prowadzenie między Zamawiającym a Wykonawcą negocjacji dotyczących złożonej oferty oraz, z zastrzeżeniem poniższego pkt 10.8, dokonywanie jakiegokolwiek zmiany w jej treści.
- 10.8 Zamawiający poprawia w ofercie:
- oczywiste omyłki pisarskie,
 - oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek,
 - inne omyłki polegające na niezgodności oferty z ogłoszeniem o zamówieniu, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty
- niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona.
- 10.9 Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli:
- Wykonawca nie wykazał spełniania warunków udziału w postępowaniu,
 - jej treść nie odpowiada treści ogłoszenia o zamówieniu, z zastrzeżeniem ww. pkt 10.8 ppkt c),
 - jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji,
 - zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia,
 - zawiera błędy w obliczeniu ceny,
 - jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów.
- Zamawiający informuje o odrzuceniu oferty Wykonawcę, którego oferta została odrzucona.
- 10.10 Jeżeli nie można dokonać wyboru najkorzystniejszej oferty ze względu na to, że zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wzywa Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych.
- 10.11 Zamawiający unieważnia postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli:
- nie złożono żadnej oferty niepodlegającej odrzuceniu,
 - oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba że Zamawiający może zwiększyć tę kwotę do ceny najkorzystniejszej oferty,
 - w przypadkach, o których mowa w ww. pkt 10.10, zostały złożone oferty dodatkowe o takiej samej cenie,
 - wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć,
 - postępowanie obciążone jest niemożliwością do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego.
- 10.12 Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert po przeprowadzeniu ich badania wg kolejności w rankingu, chyba że zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania, o których mowa w ww. pkt 10.11.
11. Po rozpatrzeniu ofert, Zamawiającym zamieści na stronie internetowej Politechniki Śląskiej zawiadomienie o wyborze najkorzystniejszej oferty.

12. Klauzula informacyjna z art. 13 RODO

- 1) Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:
- administratorem Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych w związku z prowadzeniem postępowania o udzielenie zamówienia publicznego jest Politechnika Śląska z siedzibą w Gliwicach, przy ul. Akademickiej 2A;
 - administrator wyznaczył inspektora ochrony danych osobowych, z którym można kontaktować się poprzez e-mail: iod@polsl.pl, telefonicznie (32) 400 30 77 lub listownie na adres: Politechnika Śląska, 44 – 100 Gliwice, ul. Akademicka 2A;
 - Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) RODO czyli zgody wyrażonej poprzez akt uczestnictwa w postępowaniu oraz przepisów prawa, czyli art. 6 ust. 1 lit. c) RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego pt.: *Przeprowadzenie kursu języka angielskiego biznesowego i branżowego (transport)* oznaczenie sprawy: IA1/U/20/24/EK, prowadzonym w trybie usługi społecznej oraz:
 - ustawy Pzp wraz z aktami wykonawczymi,
 - ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.W stosunku do wyłonionego Wykonawcy dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji zawartej umowy oraz na podstawie przepisów prawa (czyli na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) i lit. c) RODO);
 - postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego jest jawne; odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 ust. 1 i 5 oraz art. 96 ust. 3, ustawy Pzp ze stosownymi ograniczeniami jawności (art. 8 ust. 4 pkt 1 i 2 i art. 96 ust. 3a i 3b ustawy Pzp);

- e) w związku z jawnością postępowania o udzielenie zamówienia publicznego Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazane do państw spoza EOG z zastrzeżeniem, o którym mowa w pkt d;
- f) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy lub przez okres niezbędny do realizacji celów i założeń projektu, w ramach którego jest finansowana i realizowana procedura zamówienia, w zależności który z tych okresów będzie dłuższy;
- g) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- h) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO;
- i) posiada Pani/Pan:
- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych¹;
 - na podstawie art. 17 RODO prawo do usunięcia danych osobowych, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO²;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.
- 2) W przypadku gdy wykonanie obowiązków, o których mowa w art. 15 ust. 1–3 rozporządzenia 2016/679, wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, Zamawiający może żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.
- 3) Wystąpienie z żądaniem, o którym mowa w art. 18 ust. 1 rozporządzenia 2016/679, nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.
- 4) W przypadku gdy wykonanie obowiązków, o których mowa w art. 15 ust. 1–3 rozporządzenia 2016/679, wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, Zamawiający może żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji mających w szczególności na celu sprecyzowanie nazwy lub daty zakończonego postępowania o udzielenie zamówienia.
13. W powyższej sprawie prosimy kontaktować się z Działem Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia, tel. (32) 237-13-34, 237-13-35, tel./faks: (32) 237-11-71, 237-21-94, e-mail: IA1@polsl.pl, z Panią Ewą Syta-Kuźniewicz.
14. Wszelkie pytania należy kierować na adres IA1@polsl.pl najpóźniej do 14.04.2020 r.
W przypadku pytań złożonych po tym terminie, Zamawiający może udzielić wyjaśnień lub pozostawić wniosek bez rozpoznania.

Zatwierdzam ADMINISTRACYJNY

mgr inż. Aleksander Chomiakow

data

podpis

Załączniki:

- Wzór Umowy
- Formularz Ofertowy

¹ skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników;

² prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



WZÓR UMOWY

Umowa nr IA1/U/20/24/EK

W Gliwicach, pomiędzy:

1. **Politechniką Śląską**, 44 – 100 Gliwice, ul. Akademicka 2A, NIP 631-020-07-36, REGON 000001637, zwaną dalej „Zamawiającym”, którego reprezentują:

–
działający na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Rektora Politechniki Śląskiej

–

a

2.
NIP Urząd Skarbowy
wpisaną/ym do Krajowego Rejestru Sądowego pod nr
zwaną/ym dalej "Wykonawcą", którego reprezentuje/ą:

–

wspólnie zwanymi Stronami, a każda z nich z osobną Stroną, została zawarta umowa następującej treści:

§ 1

Przedmiot zamówienia

1. Zgodnie z wynikiem postępowania prowadzonego na podstawie art. 138 o ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843), zwanej dalej „ustawą”, Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania zadanie pn.:

Przeprowadzenie kursu języka angielskiego biznesowego i branżowego (transport)

2. Przedmiot zamówienia będzie realizowany zgodnie z Ogłoszeniem o zamówieniu oraz ofertą. Do wszelkich wymagań dotyczących przedmiotu zamówienia, w szczególności sposobu jego realizacji i rozliczenia, nie uregulowanych w niniejszej umowie, mają zastosowanie stosowne zapisy zawarte w przedmiotowym ogłoszeniu.
3. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować przedmiot zamówienia w terminie:
 - **kurs biznesowy:** od dnia zawarcia umowy do końca czerwca 2020 r., w godzinach 8:00 – 16:00, od poniedziałku do soboty,
 - **kurs branżowy (transport):** kwiecień- maj 2021 r. w godzinach 8:00 – 16:00, od poniedziałku do soboty.
4. Miejsce realizacji: Wydział Transportu i Inżynierii Lotniczej Politechniki Śląskiej, ul. Krasińskiego 8, 40-019 Katowice, II piętro sala 205, 222 lub parter sala 333.
Ponadto Zamawiający udostępni bezpłatnie salę dydaktyczną z rzutnikiem wideo (bez komputera i sprzętu audio).
Zamawiający informuje, że ze względu na zaistniałą sytuację zagrożenia epidemiologicznego w roku 2020 r. dopuszcza możliwość zdalnego przeprowadzenia kursu biznesowego, który jest zaplanowany w okresie od dnia zawarcia umowy do końca czerwca 2020 r., w godzinach 8:00 – 16:00, od poniedziałku do soboty.
5. Wykonawca gwarantuje najwyższą jakość przedmiotu zamówienia.
6. Zamawiający i Wykonawca wyznaczają następujące osoby odpowiedzialne za realizację zamówienia:
Zamawiający: tel.: e-mail@polsl.pl
Wykonawca: tel.: e-mail@.....
7. Przedmiot zamówienia jest realizowany zgodnie z umową numer: POWR .03.01.00-00-DU16/18-00, w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 Konkurs nr POWR.03.01.00-IP.08-00-DUO/18 na „Studia dualne” tytuł projektu: „Opracowanie programu kształcenia I realizacja studiów dualnych na kierunku praktycznym Transport Kolejowy”.

§ 2 Cena

1. Cena przedmiotu zamówienia ze wszystkimi elementami opisanymi w ogłoszeniu o zamówieniu oraz niniejszej umowie wynosi:zł (słownie:).
2. Wszystkie koszty (w tym wszelkie podatki, składki na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, warunki opisane w ustawie o minimalnym wynagrodzeniu za pracę itp. – jeżeli dotyczy), związane z realizacją umowy zawarte są w cenie podanej w ust. 1.
3. Zamawiający przewiduje rozliczenie w dwóch częściach, pierwsza płatność za wszystkie kursy biznesowe zrealizowane do końca czerwca 2020 r., druga płatność za wszystkie kursy branżowe zrealizowane w terminie kwiecień- maj 2021 r. Rozliczenie nastąpi na podstawie faktury/rachunku wystawionej na Politechnikę Śląską, 44-100 Gliwice, ul. Akademicka 2A za faktycznie przeszkoloną liczbę studentów, po realizacji poszczególnych kursów.
4. Zamawiający zobowiązuje się dokonać zapłaty należności na rachunek Wykonawcy podany na fakturze/rachunku w terminie do 30 dni od daty złożenia faktury/rachunku i spełnienia warunków umowy.
5. Faktura/rachunek musi być opatrzona dokładną nazwą przedmiotu zamówienia identyczną jak w §1 ust. 1 niniejszej umowy.
6. Zamawiający oświadcza, że jest uprawniony do otrzymania faktur VAT/rachunków i upoważnia Wykonawcę do wystawienia faktury/rachunku bez podpisu odbiorcy.
7. Faktura/rachunek zapłacony zostanie z konta Zamawiającego.
8. Zamawiający ponosi odpowiedzialność finansową jedynie do kwoty objętej zakresem umowy podpisanej przez osoby legitymujące się stosownym pełnomocnictwem rektora.
9. Wszelkie dodatkowe czynności, wykonywane przez Wykonawcę, nie ujęte w umowie nie stanowią podstawy do roszczeń finansowych w stosunku do Politechniki Śląskiej i mogą być dochodzone jedynie na drodze roszczeń cywilno-prawnych w stosunku do osób zlecających.
10. W przypadku umowy zawartej na czas dłuższy niż jeden miesiąc, zgodnie z ustawą o minimalnym wynagrodzeniu za pracę, wypłaty wynagrodzenia Wykonawcy będącemu osobą fizyczną nie prowadzącą działalności gospodarczej dokonuje się co najmniej raz w miesiącu.

§ 3 Podwykonawcy

Za wszelkie działania i zaniechania podwykonawców Wykonawca odpowiada wobec Zamawiającego jak za swoje własne działania lub zaniechania, zatem wszelkie związane z tym roszczenia Zamawiający będzie kierował wyłącznie do Wykonawcy.

§ 4 Kary umowne i odszkodowania

1. Zamawiający ma prawo naliczania i żądania zapłaty przez Wykonawcę kar umownych w następujących przypadkach:
 - a) w wysokości 0,1 % ceny umowy, o której mowa w §2 ust. 1 – za każdy dzień opóźnienia w realizacji zamówienia,
 - b) 5% ceny umowy, o której mowa w §2 ust. 1 – za każdy przypadek nienależytego wykonywania obowiązków umownych, z wyjątkiem przypadku określonego w ww. lit. a).Kary umowne są natychmiast wymagalne z chwilą zajścia okoliczności faktycznych uzasadniających obciążenie Wykonawcy karą umowną i będą mogły być potrącone z kwoty wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy, na podstawie wystawionej przez Zamawiającego noty obciążeniowej, na co Wykonawca wyraża zgodę.
2. W przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego lub Wykonawcę, z przyczyn za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca, Zamawiający ma prawo żądania od Wykonawcy zapłaty kar umownych w wysokości 10 % ceny umowy określonej w §2 ust. 1.
3. W przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego lub Wykonawcę, z przyczyn za które odpowiedzialność ponosi Zamawiający, Wykonawca ma prawo żądania od Zamawiającego kar umownych w wysokości 10 % ceny umowy określonej w §2 ust. 1.
4. W przypadku, gdy naliczone kary nie pokrywają poniesionej szkody, Strony mogą dochodzić odszkodowania uzupełniającego.
5. W przypadku opóźnienia w płatności za przedmiot zamówienia, Wykonawca ma prawo obciążyć Zamawiającego odsetkami ustawowymi za opóźnienia.

§ 5 Zmiany w umowie

1. Treść niniejszej umowy nie podlega negocjacji i zawiera wszelkie istotne dla Zamawiającego warunki realizacji zamówienia. Zakres świadczenia Wykonawcy wynikający z umowy jest tożsamy z jego zobowiązaniem zawartym w ofercie. Umowa jest nieważna w części wykraczającej poza określenie przedmiotu zamówienia zawarte w ogłoszeniu o zamówieniu i ofercie.

2. Zakazuje się istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, za wyjątkiem przypadków przewidzianych w art. 144 ustawy.
3. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzania odpowiednich zmian wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy, w przypadku zmiany:
 - a) stawki podatku od towarów i usług,
 - b) wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokości minimalnej stawki godzinowej, ustalonych na podstawie przepisów ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę,
 - c) zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne,
 - d) zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych, o których mowa w ustawie z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych– jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę, a Wykonawca w sposób wyczerpujący udowodni Zamawiającemu zaistnienie ww. okoliczności.

§ 6

Prawa autorskie i wynalazcze

Po wykonaniu przedmiotu Umowy, bez konieczności zawierania odrębnej umowy, w ramach wynagrodzenia, o którym mowa § 2 ust. 1 autorskie prawa majątkowe zostaną przeniesione na Zamawiającego.

Jeżeli normalne używanie przedmiotu umowy wymagać będzie korzystania z należących do osób trzecich praw na dobrach niematerialnych, a w szczególności z praw autorskich, patentów, wzorów użytkowych, wzorów zdobniczych, wzorów przemysłowych lub znaków towarowych Wykonawca zobowiązuje się przyjąć na siebie odpowiedzialność z tytułu wszelkich roszczeń, z jakimi osoby trzecie wystąpią przeciwko Zamawiającemu w związku z korzystaniem przez niego z tych praw w odniesieniu do przedmiotu umowy.

§ 7

Odstąpienie od umowy

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.
2. W przypadku, gdy Wykonawca nie dostarczy dokumentów wymaganych przez Zamawiającego w związku z zawarciem i wykonywaniem umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy.
3. Zamawiający może odstąpić od umowy jeżeli Wykonawca nie wykona umowy w określonym terminie lub naruszy inne istotne postanowienia umowy, w szczególności, cechy przedmiotu zamówienia będą odbiegać od wymaganych przez Zamawiającego w niniejszej umowie i Ogłoszeniu o zamówieniu. Zdanie poprzedzające nie narusza uprawnień Zamawiającego do odstąpienia od umowy wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy.

§ 8

Postępowanie reklamacyjne

1. W razie powstania sporu związanego z wykonaniem umowy, Strona zobowiązana jest wyczerpać drogę postępowania reklamacyjnego, określonego w niniejszym paragrafie, kierując swoje roszczenia wprost do Strony przeciwnej.
2. Strona zobowiązana jest do pisemnego ustosunkowania się do roszczeń Strony przeciwnej w ciągu 21 dni od chwili zgłoszenia roszczeń.
3. Jeżeli Strona odmówi uznania roszczeń lub nie udzieli odpowiedzi na roszczenie w terminie o którym mowa w ust. 2 niniejszego paragrafu, Strona przeciwna może wystąpić do Sądu.
4. Strony deklarują wolę polubownego załatwienia ewentualnych sporów wynikłych z realizacji niniejszej umowy.
5. W przypadku braku porozumienia wszelkie roszczenia rozstrzygane będą przez Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 9

Postanowienia ogólne

1. Prawem właściwym dla niniejszej umowy jest prawo polskie.
2. Wszystkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych w umowie stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego.
4. Dokonanie przez Wykonawcę przelewu wierzytelności wynikających z niniejszej umowy wymaga uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem bezskuteczności dokonanego przelewu.
5. Strony zobowiązują się do ochrony udostępnionych danych osobowych, w tym do stosowania organizacyjnych i technicznych środków ochrony danych osobowych przetwarzanych w systemach informatycznych, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz

uchylecia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej (RODO) oraz ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 10.05.2018 r. (z późn. zm.) Strony oświadczają, że pracownicy posiadający dostęp do danych osobowych Stron umowy znają przepisy dotyczące ochrony danych osobowych oraz będą posiadać stosowne upoważnienia wydane przez Administratora Danych Osobowych, upoważniające do przetwarzania danych osobowych.

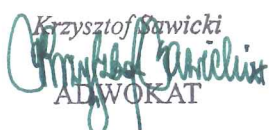
6. Strony oświadczają, że dane osobowe Stron umowy wykorzystywane są wyłącznie w celu związanym z niniejszym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego oraz w celu realizacji niniejszej umowy.
7. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach - 1 egz. dla Wykonawcy i 2 egz. dla Zamawiającego.
8. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania przez Strony.

Zamawiający

Wykonawca

.....
Czytelny podpis lub podpis z imienną pieczętką

.....
Data podpisania

Krzysztof Sawicki

ADWOKAT